Ю.Чигров

НИТИ ЛЮБВИ

или

ЛЮБОВНЫЙ СВЕТ МОПАССАНА

Пьеса по мотивам произведений Ги де Мопассана

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА:

Автор, актёр 60 – 70 - десяти лет.

Офицер.

Пьер.

Жак.

Англичанка.

Француз (Филипп).

Жанна де Лимур.

Матильда.

Луазель (её муж).

Форестье.

Госпожа Форестье.

Жорж Дюруа.

Габриэль.

Шарль (муж Габриэль).

Госпожа Вальтер.

Клотильда.

Женщина 1.

Женщина 2.

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

Звучит музыка. Автор танцует сначала с одной женщиной 1, потом с другой женщиной 2, а затем выходит на авансцену:

Автор: Господа! Хочу признаться: несмотря на седины, обожаю женщин, но я против того, чтобы слабый пол имел какое-то предпочтение перед нами, мужчинами. Я не согласен, когда в любовных делах, если на обсуждение выносится какой либо любовный конфликт, всегда виноват мужчина, а женщину всегда стараются оправдать.

Девушки с двух сторон подбегают к нему, целуют в щёки, повиснув у него на шее. Автор делает с ними танцевальные «па», продолжая говорить.

Господа, я очень хочу поделиться с вами историями, связанными с любовными отношениями между мужчиной и женщиной, но, прошу, будьте рассудительны и беспристрастны, оценивая поступки моих героев! Очень давно, когда я был ещё военным, мой полк стоял гарнизоном в одном приморском городе. В этом же полку служил знакомый мне молодой офицер, любовную историю которого, я хочу вам поведать.

В танце с женщиной 2 автор покидает сцену. Из-за кулис появляется молодой офицер, и приглашает на танец женщину1

Женщина1. Мне кажется, вы всё время стараетесь отдалиться от моей груди. Учтите, я не боюсь быть раздавленной.

Офицер. Нет, что вы! Я просто неумело танцую.

- Я вам не верю. Вам незачем было приглашать меня на танец.

- Ну, что же поделать, если я немного стесняюсь?! Мне очень приятно с вами танцевать.

- Хорошо, вы прощены. Я давно за вами наблюдаю, вы же не впервые приходите сюда, и я обратила внимание, что вы всегда грустны. Впрочем, мой муж тоже очень часто позволяет себе грустить

- Вы замужем? Я не мог этого предположить! Для меня это очень печальное известие!

- Вот как! По-вашему, я ещё с юности должна была предположить, что вы обязательно появитесь и предложите мне стать вашей женой?

- Ну, что вы! Такие предположения невозможны, но, думаю, меня можно понять. Вы всё время одна, и я думал, что вы не замужем. Вы не поверите, но я до этих пор боялся к вам подойти, хотя в мечтах моих были только вы. Я был почему-то уверен, что вы можете быть благосклонны ко мне.

- Замолчите! Мне становится не по себе, я должна покинуть вас! Какая такая благосклонность? Разве я хоть намёком указывала на неё?

- Разумеется, нет! Вы ни на что не намекали и ничего мне не говорили; разве женщина когда-нибудь идёт навстречу первая? Но, поверьте, ваши глаза выражали такие чувства, что не надо никаких намёков и слов.

- Не много ли вы на себя берёте, господин офицер?! Если вы склонны к фантазиям, то это ваша забота. Я здесь не при чём!

- Боже, как вы прекрасны! Вы очаровательны в своём возмущении!

- Прошу вас ничего больше мне не говорить. Считаю, что оставаться рядом с вами мне просто неприлично!

- Но вы же сами говорили, что я зря отдалялся от вашей груди.

- Как вы ловко умеете всё превращать в пошлость. Прощайте (уходит)!

Офицер уходит за ней, на сцене появляется автор.

Автор. Вы спросите, в чём же суть моего рассказа, если женщина ушла, а на любовную историю и намёка нет? Господа, намёка, может быть, и нет, а вот любовная история, конечно же, есть. А дело всё в том, что через какое-то время женщина вернулась, но вернулась с бешеной страстью в сердце! Она без труда сумела затащить офицера к себе в постель, а затем заставила его наслаждаться её ласками регулярно и безостановочно. Это была звериная страсть женщины. Конечно же, его самолюбию льстила её любовь к нему, но со временем он стал от неё уставать.

На сцену выходит офицер с женщиной 1. Он тяжело опускается в кресло, женщина 1 садится в кресло рядом с ним.

Офицер. Боже, как же я устал от неприятностей! Не понимаю, за что они меня так полюбили.

- Женщина 1. А у тебя неприятности, дорогой?

- Да, и почему-то это становится обычным явлением!

- А ты поцелуй меня, и неприятности улетят. Мои губки сдуют их, поверь мне.

- Ты не в курсе моих неудач, а уже собираешься чего-то сдуть! Сейчас не время лезть ко мне со своими нежностями! Я чертовски устал, а ты как будто этого не замечаешь!

- Что ты, что ты! Я очень это даже замечаю, поэтому и хочу тебя приласкать

- Тебе не приходило в голову, что иногда ласкать, это всё равно, что мучить

- Мне приходит в голову, что ты меня просто разлюбил. Я хочу, чтобы ты забыл о своих неприятностях, а ты ведёшь себя как-то очень странно.

- Ничего странного нет. Я устал, а ты упорствуешь в неуместных ласках. Ну, что ты всё время тянешься ко мне своими губками, надоедаешь? Это, в конце концов, утомительно.

- Мои ласки неуместны? Боже! Как ты можешь это говорить?! Этому может быть только одно объяснение: другая женщина.

- Другой женщины у меня нет. Я просто хочу, чтобы ты поняла мою мысль. Любовь может преодолеть любые преграды, но всегда же надо знать меру и не возиться, милая, со своей нежностью так же, как ты возишься со своей глупостью!

- Моя любовь – глупость? А помните, как я однажды в мороз прибежала к вам на свидание, а лицо моё закрывала холодная, влажная от дыхания вуалетка?

- Конечно, помню и что?

- Вы бросились ко мне с поцелуями, а получилось так, что вы целовали не меня, а вуалетку, которая пахла химической краской. Вуалетка не давала возможности принести ощущение настоящего горячего поцелуя, но, однако, тогда вы этого не замечали. Вы хотели целовать меня бесконечно, и вуалетка вам не мешала.

- Не мешала, а в чём суть твоей тирады?

- А в том, что тогда вы действительно любили меня, тогда ваши чувства не могли быть не искренними. Сейчас же вы изворачиваетесь, как уж, устал он, видите ли! Я подозреваю, что вы просто разлюбили меня, а значит, все ваши нежности не искренние, чувства лживы, а сам вы – лжец!

- А ты сама не хочешь вспомнить, как твои чудные губки просили поцелуя, когда я тащил огромную охапку дров, изнемогая под её тяжестью? Вовремя мне был нужен твой поцелуй, как ты думаешь

- Я не задумывалась над этим.

- Конечно, не задумывалась! Я стоял с вывернутой шеей и согнутой поясницей, а ты не задумывалась! Более того, помнишь, что ты сказала своему любимому с дровами в руках? Ты сказала: «Ах, как ты плохо целуешь!»

- Боже!

- Поцелуй - очаровательное начало будущих душевных волнений, он иногда может быть даже приятней, чем сами волнения, но, как я уже и говорил, во всём надо искать золотую середину; ничем и никогда нельзя злоупотреблять.

- Так что же, мне вовсе не целовать вас?

- Крошка, я восхищён твоим непониманием! Неловкий поцелуй может наделать много бед, но смею надеяться, что сейчас всё будет замечательно

Офицер обнимает её, и они оба упиваются долгим, долгим поцелуем.

Женщина1. Ты даже не представляешь, как я люблю тебя! Моё сердце переполнено любовью. Как только я увидела тебя, сразу поняла, что отдамся тебе, отдамся вся без остатка. Ты был скромен, но я была уверена, что разбужу в тебе такие чувства, которые откроют для меня твоё сердце, твою душу, твоё тело! Я чувствовала, чувствовала, что наша любовь будет бесконечна.

Офицер, раздевая её, уносит за ширму. Из-за ширмы слышатся возгласы женщины1:

- О, милый! Я даже не подозревала, что это будет так прекрасно, так чудно! Ах, я в блаженстве, я умираю!

- Не умирай, блаженство должно быть бесконечно. Ты моё блаженство (выходят из-за ширмы).

- Я знаю, что ты скоро уезжаешь, и я приняла решение сделать тебе подарок: я поеду с тобой. Нашу любовь не разрушит никто и ничто. Расставания не будет

- Ты поедешь со мной? Неожиданное решение! Право, я в растерянности, тебе не кажется, что ты поторопилась с подарком?

- Я готова погубить себя ради тебя. Я обойдусь без детей, без мужа, без семьи. Мои близкие будут покрыты позором из-за меня, но мне всё равно, что скажут об этом в свете.

Ты должен знать, что всё, о чём я только что сказала, принесёт мне радость. Я буду счастлива, потому что эту жертву я приношу ради тебя!

- Да разве же я просил тебя об этом?! Никакие твои жертвы мне не нужны, да и принимать их я никакого права не имею!

- Не имеешь? Не так это, не так! Разве может кто-либо из посторонних людей понять, какая великая любовь связывает нас двоих?!

- Нет, нет! Мы расстанемся, но никакие расстояния не помешают нашей любви. Наша разлука – это проклятье моей судьбе, но я не стану разлучать тебя с твоей семьёй, Моя честь не позволяет мне сделать это!

- Честь?!! Где была твоя честь, когда ты соблазнял меня, зная, что я замужем? Мне кажется, что ты хочешь отделаться от меня! Я чувствую, что ты просто не знаешь, как выкрутиться. Да ты, милый мой, подлец! Я не вещь, которую можно выбросить, когда вздумается?

- Как ты можешь такое говорить? Это обвинение несправедливо! Пойми, то, что ты собираешься сделать, катастрофа. Катастрофа для всех нас.

- Я тебя люблю! Люблю страстно, больше моей жизни! Я готова идти в пекло, но пока я жива, ты мой бог.

- Что ж, ты вынудила меня сказать то, что я не хотел говорить. Наши отношения не оригинальны! Мужчина захотел женщину, женщина – мужчину. Вот и всё! Предлагаю тебе соблюдать чистоту нравов. Любить своего мужа – это твой долг. Я поеду один.

- Мерзавец, подлый мерзавец (плачет). Помнишь, когда-то давно я не боялась, что ты раздавишь меня? Радуйся, сейчас ты это сделал (уходит).

- Не уходи, выслушай меня! Ты не так меня поняла! (уходит за ней).

На сцену выходит автор.

Автор. Женщина не лгала, господа. Она действительно не пожелала жить без этого офицера, попытка отравиться тому подтверждение. Офицер оказался человеком чести, и когда узнал, что она выжила, он увез ее, и они шесть лет прожили вместе в маленьком итальянском городке вдали от светского общества. Женщина получила своего возлюбленного, но она не стала счастливой. Офицер не любил её, женщина это чувствовала и увядала, как цветок, который почему-то забыли поливать. Она умерла.

Так вот, господа, в глазах общества именно он, сделав женщину несчастной, довёл её до смерти. По мнению света, она не умерла – её убили, и убил её этот офицер. Верно ли это, господа? Что он сделал не так? Устоял ли кто- либо из вас, господа, если бы вас соблазняла какая-нибудь красавица? Я, естественно, обращаюсь к представителям мужского пола. Вы можете сказать, что женщина ничего ему не говорила такого, что можно было принять за соблазн. А разве нужно, что-либо женщине говорить? Разве её игривые взгляды и учащённое дыхание не соблазн? Так кто же прав в этой любовной истории? Подумайте, господа.

Звучит музыка. Девушки исполняют вокруг автора эротический танец (соблазняют его), но, как только он пытается их обнять, ускользают от него за кулисы.

Поверьте мне, господа, не всегда удаётся завоевать сердце женщины, но уж, если вы его завоюете, ждите бури (уходит).

На сцену выходят два молодых человека Пьер и Жак.

Пьер. Ты посмотри, Жак, сколько на пристани народу! И можно подумать, что вся Англия собралась переселиться сюда, к нам – все сплошь англичане.

Жак. А ты почему такой возбуждённый? Какое тебе дело до англичан?

- Дорогой Жак, до англичан мне дела нет, а вот с англичанками дело обстоит похуже. Их кукареканье заставляет мои нервы испытывать такие перегрузки, что тут и до сумасшедшего дома недалеко. Моя бы воля, так я бы их во Францию просто–на просто не впускал!

- Ух, как! Не иначе, как какая–то англичанка долго гладила тебя по лбу, определяя, не собрались ли расти на нём рожки!

- Англичанка, Жак, не какая-то, а удивительно замечательная, потому что я имею в виду свою жену. Увы, Жак, я женат на англичанке, вот такая штуковина!

- Вот это да-а! Это ж просто какой-то карамболь! Неужели она тебе изменяет?

- К несчастью, нет. Я просто молю Бога, чтобы она это сделала. Я хочу, хочу рогов на лбу!

- Ты мечтаешь обзавестись рогами? У-ух! Это действительно карамболь. Но так же не бывает, Пьер!

- Вот и хочу, чтоб было, я бы тут же развёлся, а так – повода нет.

- Ну, так я ничего не понимаю!

- Вот и я не понимаю, зачем она выучилась говорить по-французски!

- Думаешь, что ты мне что-то объяснил?

- Что ж, попробую объяснить. Я познакомился с одним английским семейством, в котором проживало одно маленькое чудо.

- Ха-ха! Продолжу твою мысль: это была голубоглазая блондинка, с бюстом, возбуждающим воображение! У этой розочки в глазах светилась любовь, предвкушающая земное блаженство.

- Именно! Всё так, и я попался на крючок её очарования. Я умилялся её неправильным произношением. Мне она казалась обворожительной в своём невразумительном лепетании. В её коверканье французского языка я находил какую- то особую неотразимость. Я нарисую тебе картину, как всё было в самом начале нашей с ней жизни:

Пьер обнимает, подбежавшую к нему англичанку. Она лепечет:

Англичанка. Я так спешил, я так спешил! По тебе очень скучился! Я очень тебя люблю!

- О, ты прелестна, прелестна! Ты не представляешь себе, как прелестно звучит в твоих милых розовых устах: "Я ошынь лублу!” Ты восхитительна! Уверен, твой учитель французского языка не зря ест свой хлеб!

- Почэму ты каваришь про хлэб? Кагда он миня изучает, он нычего ны ест, он делает ам-ам потом.

- Знаешь, что? Мне очень хочется, чтобы ты поняла разницу между словами обучает и изучает. А может, это не ошибка в твоей речи, может быть, он после занятий тебя изучает? Это твоё «ам-ам» настораживает.

- О! ты есть ошынь мылый дурачок. Фуй! Ты мне есть лубымый бысталковый кавалэр.

- Прости, но, по-моему, ты не правильно трактуешь слово «бестолковый». Наверное, ты имеешь в виду слово «ласковый»?

- Иес! Уи, мой лаковый мылашка. Я по тэбэ кучилась!

- Да! Видимо твой учитель ещё на начальном пути. Лаковыми бывают туфли, дорогая, а я ласковый! Понимаешь? И умоляю, забудь слово «кучилась», его нет в природе!

- Прэрода? Нэ понымаю! Эта, навэрна, ошынь ограмадна лубов, мылашка мая!

- Миленькая моя, я не хочу быть ни мылашкой, ни милашкой. Не надо меня так называть.

- Ты прыдыраешь к меня, ты - прыдыра! Я нэ есть с тобой гаварит!

- Нет, нет! Я не придираюсь к тебе, я не придира. Ты говори со мной, говори, я всё равно ничего не понимаю!

- Што?

- Ничего! Ты тоже ничего не понимаешь, но, глядя на тебя, мне хочется говорить!

- Гавары!

- Да, говорю, говорю: в твоих фразах раскрывается всё твоё грациозное существо. Твоё естество – детская наивность и непосредственность. Твои ручки изящны, а говорящие губы трепетны. Ты просто живая кукла, созданная для поцелуев, умеющей издавать неподражаемые звуки, вызывающие ощущение блаженства.

- Фуй! Я нычыго нэ понал!

- Тебе ничего не надо понимать. Главное, что когда ты, к примеру, вместо папа - мама говоришь «бааба» - «маба», я в умилении. А сейчас, дорогая, иди в спальню, я скоро приду (женщина 2 уходит).

Пьер обращается со словами к Жаку:

- Вот такую картину я тебе нарисовал, вот так-то, дорогой мой!

- Думаешь, теперь я что-нибудь понял. Сплошной восторг и более ничего!

- Пока она истязала словарь и грамматику, она была умилительно неповторима. Но теперь так получилось, что она научилась омерзительно говорить. Я в трансе - теперь, к моему несчастью, я её понимаю! Понимаю, и теперь обязан с ней разговаривать.

Теперь я обязан выслушивать всю её абракадабру изо дня в день, из часа в час. Это выше моих сил!

- Я начинаю тебя понимать. Перед тобой, видимо, открылся весь её недюжинный интеллект!

- Встречаются иногда несъедобные конфеты, которые заворочены в красивые золотые бумажки. Каждая такая конфета носит название «Сюрприз». Мне досталась такая конфета, такой сюрприз. Я раскрыл его и захотел съесть содержимое, но испытал такое отвращение, что и сейчас чувствую, что меня тошнит. Можешь себе представить, как мне омерзительно постоянно общаться с говорящей куклой? Я имею в виду мою ненаглядную супругу. О! Ты даже не представляешь себе, до чего иногда может быть глупа женщина!

Жак сначала тихо, а потом взахлёб смеётся. К нему присоединяется (Пьер). Смеясь, они покидают сцену, появляется автор.

Автор. Господа! Надо ли объяснять, что многого, очень многого в любви мы не понимаем, мы запутываемся в её нитях, и поэтому не удивляйтесь, что иногда мы выносим на ваш суд какое-нибудь любовное дело.

К автору подходит человек лет сорока пяти. Это француз (Филипп).

Француз. Что ни говорите, а Париж – это Париж!

Автор. Естественно! Какое же небесное открытие вы делаете? Упоминая Париж, я не думаю, что на уме у вас Лондон.

- О, вы меня не поняли. В слово Париж я вкладываю не название города, а стремлюсь выразить готовность к восторгу от чудных впечатлений, исходящих, прежде всего от французских женщин! Вы меня не знаете, я вас не знаю, но что-то сегодня мне очень хочется с кем-то поговорить, так сказать, излить душу. Я надеюсь, вы не сочтёте меня за сумасшедшего (достаёт шпильку), если я скажу, что эта шпилька – вся моя жизнь? На эту вещь я смотрю постоянно в течение десяти лет.

- Шпилька связана с вашими приключениями с женщинами? Вы страдали из-за женщины?

- Скажите лучше, что я до сих пор страдаю! Если бы вы сказали, что её знали, и что её уже нет в живых, я сегодня же пустил бы себе пулю в лоб. Скажите, вы случайно не знаете Жанну де Лимур?

- Знаю. Это прекрасная обворожительная женщина.

- Расскажите мне о ней.

- Рассказывать, в сущности, нечего. Это одна из самых очаровательных парижанок или, точнее, парижских кокоток, которая ценится очень высоко. Живет она в свое удовольствие, с княжеским размахом. Вот и всё.

- Мне почему-то захотелось сейчас выговориться, и я это сделаю, если вы не против…

- Конечно, мне будет очень интересно послушать вас.

- Я люблю ее! Я расскажу вам, как мы жили, любя друг друга.

Сцена затемняется. При включении света на сцене – француз (Филипп) и Жанна де Лимур

Француз (Филипп). Я жду вас уже три часа, вы же обещали быть вовремя!

Жанна де Лимур. Конечно, обещала и что? Вы же не грузили мешки всё это время, а три часа бездельничали. Потаскали бы что-нибудь тяжёленькое, не заметили бы эти несчастных трёх часов.

- Можно подумать, Жанна, что вы всё это время занимались рукоделием. Главное здесь не часы, а то место, где вы были.

- Не волнуйтесь, Филипп, мне было, чем заняться у своей подруги.

- И что же это за занятие, которым вы занимались, естественно, не у подруги?

- В последнее время я постоянно подвергаюсь совершенно унизительным допросам.

Мне что же, прикажете таскать вас всё время за собой? Я не понимаю, что необыкновенного вы хотите увидеть рядом со мной?

- Я хочу, к примеру, увидеть, куда уплывают мои деньги. Очень мне ещё интересно, к кому они уплывают!

- Вы наглец! Что значит, к кому они уплывают, на что вы намекаете?

- Я не намекаю, а очень даже предполагаю, что вы содержите на собственные деньги тех юношей, которые очень милы вашему сердцу. Впрочем, здесь я ошибаюсь, видимо, только в одном: деньги не ваши собственные, а мои!

- Деньги?! Вы опять о деньгах!!! (Жанна хватает свою сумочку, и всё её содержимое бросает в лицо мужчине). Почему же только деньги? Берите мои флаконы, платочки, шпильки. Ваша жадность не знает границ. Я думаю, без моих шпилек вы просто не сможете прожить! Можете их съесть!

- Какие шпильки?! Вы хладнокровно проматываете не просто деньги, а миллионы! Пускаете их по ветру с мягкой соблазнительной улыбкой! Да, в вас есть что-то неотразимое, дьявольское!! Взгляд ваших глаз впивается в меня, как бурав, и тут же почему- то мои деньги тут же начинают исчезать из моего кармана.

- Уж не хотите ли вы сказать, что я их ворую?

- Я даю вам их сам, потому что вы - дьявол. Я смотрю на вас, мне в равной мере хочется убить вас и поцеловать! Я испытываю неодолимое желание заключить вас в объятия, прижать к себе и задушить.

- О, вы раскрываетесь передо мной совершенно в каком-то другом обличии!

- Ваше обличие, в отличие от моего, простое: вы шлюха!

- Ха- ха! Вы думаете, я оскорбилась? Нет, нет и нет! Разве мы женаты? – нет! Так в чём же дело? Я не могу любить, не изменяя. Для меня любовь, наслаждение и деньги составляют одно целое. И не надо делать удивлённое лицо. Вы давно всё знаете и про меня, и про себя.

- Я не понимаю о чём вы! Хотя, чёрт побери, я действительно знаю, что в вас самой, в вашем взгляде есть что-то коварное, неуловимое, возбуждавшее чувство ненависти. И, быть может, именно поэтому я так безумно люблю вас. Женственности, проклятой, сводящей с ума женственности, в вас больше, чем в любой другой женщине. Такую страсть не объяснишь!

- А вы и не объясняйте!

- А что же мне остаётся делать? Вы разорили меня в три года. У меня были миллионы – теперь их нет!

- Поймите, дорогой, не могу же я питаться воздухом. Я вас очень люблю, люблю больше, чем кого бы то ни было, но ведь жить-то надо. А нищета и я никогда не ладили друг с другом.

- Это не объясняет ничего, ничего, слышите? Вы – шлюха, шлюха! В театре, ресторане, в любом заведении вы, испуская своё томное очарование, всегда давали мужчинам у меня на глазах понять, что готовы им отдаться в любую минуту. Ваши флюиды отвратительны!

Они исходят от вас, как хмельная отрава! Я ненавижу вас, я убью вас!

Филипп бросается на неё, завязывается драка. Жанна де Лимур хватает шпильку и прокалывает ей лицо француза. Мужчина со стоном хватается руками за лицо:

Жанна де Лимур. Я верю в обычную любовь, она, видимо, существует, но только нас она, Филипп, не касается. Мы тянемся друг к другу, любим друг друга и в то же время друг друга презираем безгранично! Мы существуем с тобой в каком-то другом измерении – наша любовь тягостная, безжалостная и ядовитая. Мало, кто верит в чудеса, но они есть. Я, например, знаю двух совершенно несхожих людей, которые одновременно ненавидят и обожают друг друга. Это, Филипп, мы с вами (уходит)!

Сцена затемняется. При включении света на сцене – автор и француз.

Автор. Это удивительный рассказ!

Француз. Мы прожили с ней три года. Всё это время она не переставала отдаваться при случае каждому прохвосту. Было так, что я чуть было, не убил ее; а она пыталась выколоть мне глаза шпилькой, вот она (показывает шпильку). Боже мой! Как же давно я её не видел! Кажется, прошла целая вечность, но я до сих пор безумно люблю эту женщину.

- Но это же невозможно!

- Ошибаетесь! У меня и сейчас перед глазами её тонкий стан, который слегка покачивается при ходьбе! Она не ходит, а скорее скользит в чётких, ритмичных движениях, опьяняющих своей поразительной гармонией! Её голос, красивый, медлительный — всегда мне слышится музыкой, сопровождающей ее улыбку! Целых три года я видел только ее одну! Как я страдал! Ведь она изменяла.

- Но вы же можете увидеться с ней!

- Еще бы! У меня теперь есть довольно много денег. Когда состояние моё достигнет миллиона, я пойду к ней. Этих денег мне хватит на какое-то время жизни с нею, а потом моя жизнь остановится!

- Вы что же, захотите покончить с собой?

- Нет. Быть может, я попрошу её взять меня к себе камердинером.

- Невероятно!

- Давайте закончим на этом, у меня дела (француз уходит).

Автор. О, женщины! Да кто же их поймёт? Никто, господа, никто! (Уходит).

На сцену выходят мужчина и женщина. Это Матильда и её муж господин Луазель.

Луазель. Матильда, дорогая, взгляни на это приглашение. Только не падай в обморок – оно к министру.

Матильда. С чего мне падать в обморок? Приглашение мне ни к чему.

- Как же так, дорогая, я думал, ты обрадуешься. Ты всё время сидишь дома, а тут выпадает прекрасный случай выйти в свет. Поверь, мне нелегко было получить это приглашение. Многие мечтают туда попасть, но почти для всех мелких чиновников возможность побывать на празднике у министра, так и остаётся мечтой.

- Луазель, а тебе не кажется, что наряды, которые украшают мой гардероб, не способны украсить меня в обществе высшего чиновничества? То, что у меня есть, это просто рухлядь!

- У тебя есть выходное платье, разве оно тебе не нравится? (Матильда начинает плакать). Что с тобой? Что?

- Ничего. У меня будет жалкий вид. Лучше уж совсем не ездить на этот вечер.

- Послушай, Матильда, у меня есть деньги, которые я накопил на покупку ружья. Я отдам эти деньги тебе. Ружьё подождёт, а ты на эту сумму приобретёшь нарядное платье.

- Спасибо тебе, только ведь и платье должно быть украшено, а никаких украшений у меня нет.

- Я куплю несколько роз, и ты приколешь их на платье. Сейчас зима, и твоё украшение будет весомее всяких там бриллиантов.

- Нет, не надо никаких роз! Я не желаю унижаться! Розы не помогут скрыть мою нищету. Жёны богатеев будут надо мной просто смеяться!

- Эти жёны не будут знать, чьи драгоценности тебя украшают, а украшать они тебя будут обязательно.

- Что ты имеешь в виду? Я не понимаю, о чём ты говоришь!

- Ты в достаточно хороших отношениях с госпожой Форестье, чтобы попросить её дать тебе на время её бриллианты. Она твоя близкая и весьма богатая подруга, если я не ошибаюсь, и в твоей просьбе, думаю, отказа не будет.

- Луазель, ты даже не представляешь, какой ты замечательно - заботливый муж! Ты умница, я воспользуюсь твоим советом. Сейчас же поеду к ней.

Сцена затемняется. При включении света на сцене находятся автор.

Автор. Госпожа Форестье действительно оказалась хорошей подругой и одолжила Матильде на время великолепное бриллиантовое ожерелье в черном атласном футляре.

Настал день бала. Госпожа Луазель была неподражаема. Она сама по себе была очень красивой женщиной, и если бы на ней не было ожерелья, она всё равно выделялась бы из всех женщин, присутствующих на балу. Но с ожерельем на шее Матильда была просто божественна. Сам министр по достоинству оценил её красоту, наговорив ей множество комплементов. Это был её триумфальный вечер, казалось, что каждый мужчина считал за честь станцевать с ней.

На сцене – бал, где танцующую госпожу Луазель один за другим приглашают мужчины. Её муж, господин Луазель, тоже с ней танцует.

Автор. Они ушли только под утро, а уже дома Матильда сообщила мужу, что ожерелье пропало. После нескольких предположений, где могло потеряться ожерелье, господин Луазель пошёл на его поиски. Оставшись дома, Матильда обратилась с мольбой к Богу, чтобы он помог отыскать ожерелье, но оно не нашлось. Необходимо было возместить потерю. Денег у них не было, но господин Луазель нашёл людей, включая министра, которые одолжили ему огромную сумму. Он купил новое ожерелье, и Матильда отдала его своей подруге, госпоже Форестье. Жизнь шла своим чередом, а супруги Луазель всё выплачивали и выплачивали долг. По истечении 10 лет он был выплачен.

Автор уходит, из разных концов сцены появляются Матильда и госпожа Жанна Форестье.

Матильда. Здравствуй, Жанна.

Госпожа Форестье. Но, сударыня, не припоминаю, что мы были бы с вами знакомы. Вы, видимо обознались.

- Нет. Я Матильда Луазель.

- Не может быть! Извини, что я не узнала тебя. Боже, ты же сейчас совсем другая!

- Да, конечно же, я другая. 10 лет бесконечного тяжёлого труда состарили меня, изменили до неузнаваемости.

- Вы тогда с мужем куда-то внезапно исчезли. Ты не давала о себе знать. Неужели ты столкнулась с каким-то большим горем?

- Да, бриллианты часто приносят горе. Принесло мне его и твоё бриллиантовое ожерелье. Ты давала мне его на время поносить, помнишь?

- Помню, но при чём здесь твоё горе?

- Так вот, я ожерелье потеряла.

- Ты что-то путаешь, ожерелье было мне возвращено.

- Да, но это было другое ожерелье.

- Я хочу, чтобы ты толком мне всё объяснила.

- Всё очень просто: я брала ожерелье у тебя, я и обязана была его вернуть. Возвращать было нечего, потому что твоё ожерелье я потеряла.

- Понимаю, понимаю! И ты возвратила мне другое ожерелье, очень похожее на моё.

- Да! Но для этого мы с мужем превратились в каторжников, которые нечеловеческим трудом зарабатывали деньги, чтобы рассчитаться с огромными долгами

- И деньги в долг вы с мужем взяли, чтобы купить это новое ожерелье, так?

- Конечно! Наши проблемы не должны были тебя касаться, и мы купили похожее ожерелье, взамен твоего. Ты ничего не заметила, я очень была этому рада.

- Боже мой, как всё ужасно! Ты старела в непосильном труде за обыкновенную дешёвую безделушку. Я преклоняюсь перед тобой, Матильда, и очень жалею тебя.

- Жанна, теперь я не понимаю тебя!

- Мои бриллианты не были бриллиантами. Как-то, развлекаясь, я приобрела бижутерию в виде ожерелья, которое практически ничего не стоило! Вот его- то я тебе тогда и отдала.

- Но почему же ты меня не предупредила, что это фальшивка?

- Потому что я не хотела, чтобы на балу тебя что-то стесняло. С фальшивым ожерельем ты всё равно чувствовала бы себя неловко.

- Боже, за что ты послал мне такое наказание? Я же 10лет, не разгибаясь, трудилась и старела, старела, старела раньше времени! Боже (плачет), за что? За что?

ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

На сцене появляется Жорж Дюруа. Мимо него пробегают женщины. Каждая зовёт его на свой лад, слышно, как они шепчут: пойдём со мной, красавчик. Жорж смеётся, хлопает их по заду. Идёт дальше. Ему навстречу идёт Форестье.

Форестье. Жорж? Вот так встреча! Дюруа собственной персоной!

Жоржа Дюруа. Да, я Жорж Дюруа, а вы кто?

- Дружище!! Я же Форестье, неужели не узнаёшь?

- Вот так встреча! Извини, не узнал, мы же столько лет не виделись!

- О-хо-хо! Не извиняйся, я знаю, что сильно изменился. Обладаю бронхитом, кашлем и грудью точно из папье-маше. Все эти прелести я получил в Буживале, вернувшись во Францию

- А вот с виду ты точно начальник, да и выглядишь неплохо.

- Я заведую отделом политики во «Французской жизни», как говорится, встал на ноги, ты-то как?

- Честно говоря, хорошего маловато.

- Что ж! Давай продолжим нашу встречу с того, что где-нибудь выпьем по кружке пива.

- Идет. Должен тебе признаться, что я чертовски голоден.

Сцена представляет собой небольшое кафе. В кафе входят Дюруа и Форестье.

Дюруа. Скажи мне откровенно, Форестье, полторы тысячи франков в год – это нормально для молодого человека?

Флрестье. Я так понимаю, это твоё жалование на службе?

- Угадал?

- Маловато, мягко говоря!

- Вот уж полгода, как я служу в управлении Северной железной дороги и получаю всего-навсего …ну, ты уже знаешь сколько. Я очень хочу сделать карьеру в Париже, не поможешь?

- Ты представляешь, кто такие Цицерон и Тиберий?

- Кое- что об их деятельности знаю.

- Замечательно! Многие известные мне остолопы не слыхивали о них вообще. Все дело в том, что ты должен научиться пускать пыль в глаза, то есть делать вид, что ты знаешь в каких-то вопросах всё, когда на самом деле ни черта вообще не знаешь.

- Ты хочешь мне предложить что-то конкретное уже сейчас?

- Почему бы тебе не заняться журналистикой? (Им приносят две кружки пива).

- Я не силён в писанине.

- Научишься. Будешь добывать бы для меня информацию, брать интервью у должностных лиц. Ну, это не сложно, потому что эти лица – не лица, а брёвна - сплошь невежественные глупцы и невежды. На первых порах будешь получать двести пятьдесят франков

- Спасибо, Форестье, спасибо! Я согласен.

- Вот и замечательно!

Мимо проходит женщина 2, обращается к Дюруа:

- Гляди-ка, а ты красивый малый! Если захочешь меня за десять луидоров, я не откажусь.

- Форестье (к Дюруа). Ты пользуешься успехом, мой милый, поздравляю!

Женщина 2, взяв стул, садится против Дюруа, и звонким голосом кричит:

Женщина 2. Гарсон, два «гренадина»!

Форестье (женщине 2).Однако ты не совсем в курсе правил приличия!!

Женщина 2.Твой приятель душка. Я без ума от него, могу прямо сейчас броситься из-за него в море глупостей! Гарсон, гарсон! Фи! Ни гарсона, ни вашего внимания, я чувствую, не дождаться! (Обращается к Дюруа). Ты умеешь разговаривать, котик! Что ты всё молчишь, как пень, к тебе дама обращается?! Развяжи язык, котик! Может, удалимся вместе?

Дюруа. У меня с денежками туговато, один луидор могу наскрести.

Женщина 2. Да ты, я смотрю, чертовски богат! Пойдём со мной, поделишься богатством. Впрочем, оставь луидор себе, мне же расскажешь что-нибудь про любовь. Я люблю эту самую любовь. Ну, пойдёшь ко мне? Там разберёмся, кто какую цену имеет.

Форестье (обращается к Дюруа). Ты, я смотрю, просто притягиваешь к себе женщин, с этим можно и карьеру сделать. Женщины-то чаще всего и помогают подняться нам наверх. Ладно, мне пора идти. Жду тебя в редакции завтра. До встречи (уходит).

Женщина 2. Милый, ты что к стулу-то прилип? Девушка в стадии кипения, между прочим! Так идёшь ты или нет?

Жорж Дюруа. С такой красоткой, как ты, пойду куда угодно! (Уходят, появляется автор).

Автор. На следующий день Дюруа пришёл к Форестье и сразу же понял, что это порог нового мира, о котором он мечтал, и который предстоит ему покорить Первое, что он услышал, это мои разглагольствования. Давно это было, но как сейчас помню свои слова:

Сцена представляет собой холл, где собралось много людей, слушающих рассказы автора.

Автор. Сказать по правде, я весьма староват и болезней у меня больше, чем блох у собаки. Ноги мои ходить не хотят, потому что благодаря подагре, совершенно не желают гнуться, но, если хорошенькая женщина, прикажет мне достать луну, я полезу её доставать. Я и умру с мыслями о прекрасной даме.

К автору подбегает и запрыгивает к нему на колени женщина 2.

Женщина 2. Котик, я уверена, что ты не жадный, а я хочу выпить.

Автор. Ух (хлопает её ниже поясницы)! Я чувствую себя способным на что угодно, когда на мне сидит хорошенькая женщина!

- Котик, не надо быть способным на что угодно, ты выпивку тащи!

- Твой дьявольский взгляд, вливает огонь мне в жилы; я готов хоть сейчас драться сразу со всеми пруссаками! Я готов для тебя наполнить все бокалы в этом заведении выпивкой, жаль только, что свои франки я почему-то забыл дома.

- Котик (спрыгивает с его колен), прямо сейчас ты доказал, что ты – полено! Жадное, старое полено (уходит).

Автор. Ух! Когда они вот так взбрыкивают, я чувствую, что в ближайшие дни к зеркалу подходить не буду! Женщина - это чудо в прямом смысле этого слова. Однажды перед боем, мы подобрали двух горемык, бежавших от пруссаков. Это были отец и дочь. Девушка была просто «ух и ах»! Наши солдаты и офицеры к тому времени успели и намёрзнуться, и наголодаться; многие были ранены, но нам было всё нипочём! Только одно присутствие этой знойной красотки вселило в нас столько уверенности в своих силах, что мы разбили пруссаков в бою в пух и прах.

Что там ни говори, мы, французы, любим женщин! А вот ещё одна история

На сцене Габриэль и Шарль.

Шарль. Я хочу поговорить с тобой, Габриэль!

Габриэль. А я хочу побыть одна.

- С чего бы это? Ты так хороша сегодня, я не прочь побеседовать о твоей неувядающей красоте.

- Ваша конечная цель мне известна, но, знайте, как женщину вам меня теперь придётся забыть, я так решила.

- Объяснитесь! Я требую объяснений, Габриэль!

- Требуете? Для меня это не новость, но пришла пора, чтобы и я предъявила свои требования.

- Ух! Это что-то новенькое!

- Это новенькое рано или поздно должно было наступить, и вот пришло время сказать вам то, что вряд ли вам понравится.

- Это очень похоже на угрозу!

- Угроза - это вы, Шарль! Вы заставляете меня рожать детей одиннадцать лет подряд.

Вы – угроза моему здоровью. Счастье, что господь помог мне до сих пор оставаться с виду молодой и привлекательной, но я ещё хочу, наконец-то, пожить светской жизнью! Я хочу выезжать в свет, посещать театры, балы; я хочу танцевать, радоваться, наслаждаться всеми прелестями жизни. Никто не имел права отнимать у меня такую жизнь, а вот вы её отняли!

- Я обожаю своих детей! Семья – это самое дорогое, что у меня есть! Кто может осудить меня за это?

- Я могу! Вы беззастенчивый лицемер! К семье вы безразличны! Вы просто жалкий омерзительный ревнивец!

- Вы забываетесь, сударыня!

- Нет! Это вы давно забылись. Вы знаете, что, несмотря на постоянные роды, я чудесным образом остаюсь красивой. Вам, конечно, это льстит, но вы умираете от ревности. Как же! Ведь все мужчины, в вашем понимании, смотрят на меня с вожделением…

- Прекратите городить несуразицу! Вы, видимо, просто заболели!

- Это вы давно болеете отвратительной болезнью ревности! Вы желаете, чтобы я снова была беременна, и это желание не признак любви к детям. Вы хотите, чтобы я постоянно была уродлива, будучи убеждённым, что в этом случае мужчины увлекаться мною не будут. Чтобы быть мне постоянно непривлекательной, надо быть постоянно беременной – вот в чём ваша убеждённость и цель!

- Сударыня, а вы не находите, что ваши слова оскорбительны для меня?

- О! да вы просто само возмущённое благородство, а не человек. А ведь это вы, ваше благородие, сделали из меня не женщину, а бесконечно плодоносящую лошадь. И это только из-за того, что ваша возмутительная постыдная ревность задушила вас, доведя до такой низости, как издевательство надо мной!

- Вы потеряли рассудок, поостерегитесь!

- Я не боюсь вас, более того, я уже успела отомстить вам за все 11 лет моих мучений.

- Как отомстить, не понимаю! Объяснитесь же, чёрт побери, наконец!

- Можете меня убить, но я вынуждена сказать вам правду: один из наших детей — не от вас. Вы подлый тиран, и клянусь Богом, я не жалею что так отомстила вам!

- Это ложь, ложь, вы лжёте!

- О! Я вижу, как вам больно от моих слов! Я просто чувствую, как вам себя жалко!!! А меня, меня вы жалели когда-нибудь?

- К чёрту всякие там жалости! Я вам не верю, но, если вы действительно не лжёте, я вправе узнать, который ребёнок не от меня, это важнее ваших мнимых мучений. Кстати, а с какой стати вас вообще жалеть? Вы же шлюха!

- Пусть, зато теперь я буду счастлива оттого, что в спальню ко мне вы не войдёте, вам будут мешать рога.

- Я убил бы, я растоптал бы вас прямо сейчас, но не могу этого сделать, потому что в этом случае не смогу узнать, кого вы нагуляли на стороне!

- А вы и не узнаете, не узнаете никогда.

- Габриэль! Вы сейчас победили меня, разбили в пух и прах. Я унижен, но готов унижаться и дальше, лишь бы вы назвали имя чужого мне ребёнка.

- Нет!

- Почему, почему? Клянусь, я сумею простить вас, я сумею заставить себя обращаться с ним так же, как с моими родными детьми.

- Скажите, если бы вы, Шарль, могли узнать правду помимо меня, я была бы уже мертва с вашей помощью, да?

- Не уходите от главного моего вопроса, речь же идёт о ребёнке, который будет мешать мне быть настоящим отцом для других детей. Пойми, мне с этим будет невыносимо жить.

- А мне невыносимо жить с человеком, которому может мешать мой ребёнок! (Пытается уйти.)

- Подождите, Габриэль! Прошу, не уходите. Если хотите, я встану перед вами на колени, только скажите мне правду (становится на колени), умоляю вас! Каким бы я ни был в ваших глазах, пощадите меня.

- Ну что ж, вы, как всегда, добились своего, скажу вам правду. Я не показывала виду, но ту жизнь, которую вы мне устроили, я ненавидела всей душой. Быть постоянно беременной, это мученье. Я долго думала, и вот только недавно приняла решение обмануть вас, сказав, что один из наших детей не ваш. Так я мыслила освободиться от постоянного кошмара беременности. Я не нашла другого выхода, как солгать о своей измене вам.

- Это невероятно! (Встаёт с колен). Вы, как вижу, даже не понимаете, что самым гнусным образом затронули мою честь.

- Я согрешила, но не перед вами. Я согрешила перед Богом, когда клялась его именем в том, что изменяла вам. Этого не было никогда.

- Но в это трудно поверить, вы говорили так искренно, что…

- Успокойтесь, о своей измене я вам лгала.

- Но, если вы способны на обман, как же я пойму, когда вы говорите правду? Возможно, вы и сейчас хотите меня одурачить!

- Боже, как вы ничтожны в своём самолюбии. Ни о ком другом, кроме себя вы не думаете, да и не думали никогда!

- А как же! Я же весь в сомнениях. Посмотрите на меня, Габриэль, и, умоляю, скажите ещё раз, как обстоит дело на самом деле.

- Вы недостойны правды, Думаю, вы ошиблись с женой, вам подошла бы какая-нибудь блудница с милым личиком и лживым языком. Впрочем, я уверена, что и я ошиблась, выбирая себе мужа!

- Мне сейчас безразлично, чего я достоин, чего не достоин, главное, скажите, кому из детей я не отец?

- Я не изменяла вам никогда, прощайте (уходит)!

- Габриэль, но как мне поверить, поверить-то мне как? (Уходит за ней).

Входит госпожа Жанна Форестье

Госпожа Форестье. О! Я вижу вам здесь отнюдь не скучно. Старый грешник, как всегда, развлекает вас своими чудными рассказами, где, я убеждена, на первом плане у него стоит прекрасная дама. Но вы меня извините, господа, мне надо срочно переговорить с господином Дюруа по неотложному делу.

Все покидают сцену. Остаются Дюруа и госпожа Форестье.

Жорж Дюруа. Сударыня, я…

Госпожа Форестье. Не объясняйтесь. Думаю, вам надо выслушать сначала меня. Мой муж, господин Форестье, рассказал о ваших проблемах. Вы хотите стать журналистом, я помогу вам в этом начинании.

- Спасибо, сударыня

- С чего вы собираетесь начать?

- Я многое знаю об Алжире, можно привлечь читателя, рассказав о тамошней жизни, она ведь очень насыщена и интересна. Вопрос в том, что свои знания я ещё не умею связывать в единое целое, чтобы потом всё это красиво изложить на бумаге.

- Для этого есть я. Главное, чтобы был материал, а уж как им распорядиться красиво, моя забота.

- Да- да! Форестье сказал мне, что возможно уговорит вас помочь мне…

- И он не ошибся.

- А на вас, сударыня, очень красивые серьги. Извините, но не могу удержаться от того, чтобы не обратить на них внимание.

- Это бриллиантовые серьги, мне самой они нравятся. Я подвесила их на золотой нитке так, что они стали похожи на капельки росы.

- Я даже не знаю, что кого украшает, бриллианты – вас, или вы украшаете бриллианты.

- После таких комплиментов, думаю, желание моё помочь вам в написании статьи, удвоится.

- О! Вы неотразимы. Подле вас мне по-домашнему уютно, от вас веет каким-то необыкновенным очарованием. Глядя на вас, во мне просыпаются чувства, очень похожие на зарождающуюся любовь. Скажите, а она может быть взаимной?

- А не слишком ли большую скорость вы набрали в своём рвении понравиться? Может быть, вы забыли, что я жена Форестье, а он, как я поняла, ваш друг.

- Меньше всего мне хотелось бы, чтобы вы оскорбились. Я вижу перед собой женщину, от которой невозможно оторвать глаз, и я забываю, что какая-то там дружба к чему-то меня обязывает. Ваше очарование нейтрализует мой разум.

- Если вы, вместо того, чтобы заниматься делом, собрались разглагольствовать о любви, то, думаю, вы ошиблись адресом. Вы, я вижу, даже не понимаете, что ведёте себя самым наглым и бесцеремонным образом. Где вы увидели с моей стороны повод, чтобы так себя вести?

- Повод с вашей стороны не нужен. Я просто вижу перед собой прекрасную женщину, и мне неудержимо хочется вашей любви, вот и всё.

- А я предполагала увидеть перед собой начинающего журналиста, который нуждается в моей помощи, а увидела похотливого надоедливого невежду. Мне неважно, желаете ли вы меня действительно полюбить или притворяетесь чувственным юношей, чтобы как можно быстрее облюбовать мою постель, главное, что с такими ловеласами у меня никаких дел быть не может! Такие, как вы, это чума/ Может это покажется вам странным, но я боюсь чумы.

- Я умолкаю. Прошу, не делайте поспешных выводов, считайте, что я вам ничего не говорил.

- Я вижу вас насквозь, не любовь вам нужна, а исследование в постели моих женских форм. Не обольщайтесь, господин Дюруа! Ни в моей, ни в вашей постели вы меня не увидите никогда. Если вы будете к этому стремиться, несмотря на мои слова, для вас это может очень плохо кончиться. Если хотите, будем друзьями, это и в ваших, и в моих интересах.

- Хочу, госпожа Форестье, очень хочу. Я хорошо вас понял.

- Прекрасно! Тогда пройдёмте ко мне, пора, наконец, заняться написанием вашей статьи. Если я правильно поняла господина Форестье, речь должна пойти об Алжире (уходят).

Появляется автор.

Автор. Госпоже Форестье не желала объятий Жоржа Дюруа, но, благодаря ей, Жорж стал довольно известным журналистом. Впрочем, он жаждал не только славы, он мечтал о богатстве. Время шло, среди его новых знакомых оказалась госпожа Вальтер, богатая женщина, которая соответствовала его мечте.

На сцене Жорж Дюруа с госпожой Вальтер. Дюруа пытается обнять её.

Госпожа Вальтер. Зачем, зачем это? Не прикасайтесь ко мне…

Жорж Дюруа. Но моя любовь к вам делает меня безумцем. Да, это так. Если вы пожелаете, чтобы я был вашей собачкой, я ей буду, только лишь бы иметь возможность лежать у ваших ног.

- Боже! Если мои дочери узнают, что я благоволю к вам, что они подумают?!!! Даже прислуга будет хихикать по углам, осуждая меня.

- Без вас моя жизнь кончится, я не могу даже представить, что буду лишён слушать шуршанье вашего платья, ощущать ваше лёгкое дыхание, чувствовать прикосновение вашей тонкой изящной руки к моей щеке

- Не говорите ничего! Помолчите, помолчите, прошу вас!

- Послушайте, разве можно быть такой безжалостной? Желание обладать вами, отнимает у меня последние силы. Вы не хотите моих объятий, а это равносильно моей смерти.

- Не сейчас, не сейчас, возможно, позже!

- Зачем же позже, когда можно сейчас. Мне кажется, я вам не безразличен, и мы всё равно согрешим! Вы должны понять меня, потому что ваше обаяние, ваша свежесть и неповторимое изящество вашего гибкого стана, может свести с ума. Моя любовь к вам простительна.

- Да было ли у вас время полюбить меня? Мы же едва знакомы! Я знаю, что вы говорите неправду, но мне необыкновенно хорошо от ваших слов. Сейчас я не понимаю, я ли это!!!

Мне кажется, я сама на грани безумия!

- О, сколько же в вас утончённости и милой непосредственности! Я наслаждаюсь, когда вижу, как вы грациозны и прелестны, не говоря уж, о конкретных объектах ваших прелестей. Я в восторге от этих чудных вишнёвых губ, белой лебединой шеи, пленительной манящей груди!

- А-ах! Я теряю рассудок (Дюруа берёт её на руки и несёт за ширму). Боже, боже! Я буду твоей, твоей навсегда! Я брошу мужа, дочерей, я брошу всё! Ты, отныне только ты будешь в моём сердце. О, какое блаженство! Какое блаженство, о-о-о!

Сцена затемняется. Появляется автор.

Автор. В состоянии блаженства госпожа Вальтер оставалась недолго, ей пришлось спуститься с небес на землю, когда Дюруа перестал обращать на неё внимание

На сцене Дюруа и госпожа Вальтер.

Дюруа. Боже, опять ты! В конце концов, не совсем прилично вот так надоедать!

Госпожа Вальтер. Откуда такая жестокость, ведь я так нежна с тобой! Ты мне грубишь, как будто я тебя чем-то огорчаю

- Огорчаешь, потому что у тебя вечно вид, как у побитой собаки.

- Я вижу, тебе доставляет удовольствие, оскорблять меня. До тебя я была счастливой и беспечной, но ты появился и сделал меня несчастной. Кто тебя заставлял соблазнять меня, зачем ты это сделал?

- Ну, хватит болтать ерунду! Хватит постоянно задавать эти дурацкие вопросы. Я её, видите ли, бедняжку, соблазнил! А ты что, предстала передо мной в образе самой невинности? Нет, малолетней девочкой ты не была и вполне соображала, что делала. Я, не скрою, питаю к тебе достаточно тёплые чувства, твои объятья доставляют мне удовольствие, но я не собираюсь до самой смерти любоваться только твоей персоной! Не пойти ли тебе к своему муженьку, чтобы любить его, как и подобает порядочной женщине? Мы немного порезвились с тобой, нам обоим было хорошо, ну, и будет с нас!

– Сколько же в тебе мерзости, Жорж!

- Я не понимаю, какие ко мне претензии! У тебя двое детей, значит, невинности тебя лишал не я, а кто-то другой!

- Жорж, ну как же так можно со мной обращаться?!! (Плачет.)

- Твои хныканья выводят меня из себя, Если ты явилась сюда хныкать, можешь идти обратно.

- Нет, я пришла, чтобы обрадовать тебя. Ты при желании можешь заработать пятьдесят тысяч франков.

- Так это же совсем другое дело. А то слёзы там всякие и прочее. Извини, я просто устал, а на самом деле я совсем не хотел, чтобы ты уходила. Ну, так в чём суть вопроса?

Давай-ка, пройдём в мой кабинет, там ты мне всё расскажешь (уходят, появляется автор).

Автор. Дюруа вытянул из госпожи Вальтер все нужные ему сведения, а затем в довольно развязной форме с ней распрощался. Совсем бросать её он не собирался, потому что имел выгоду от общения с ней, впрочем, не только с ней. Сюзанна, дочь госпожи Вальтер, уже была объектом его пристального внимания. Он собирался оставить молоденькую Сюзанну себе на десерт, а пока его головной болью были другие женщины, на которых особых видов он не имел. Вот однажды к нему и нагрянула такая «головная боль» по имени Клотильда, которую он, походя, недавно соблазнил (уходит).

На сцене – Дюруа и Клотильда.

Клотильда. Я хочу гулять. Дюруа, составь мне компания – погода сегодня чудная.

Жорж Дюруа. Что-то не хочется куда-то там идти, только из-за того, что ты этого хочешь.

- По-моему, ты мне дерзишь. Меня не устраивает подобное обращение со мной. Я и без тебя обойдусь! Надеюсь, до выхода ты меня проводишь?

- Ну вот, дорогая, ты и рассердилась! Это зря, я просто сегодня немного не в духе. На службе у меня не всё в порядке - неприятности одолели.

- Я-то здесь при чём? Постарайся рычать на кого-нибудь другого.

- У меня и в мыслях не было обижать тебя. Прошу прощения за то, что сказал что-то сгоряча.

- Хорошо, прощаю, но, чтоб никаких обидных слов я больше не слышала. А сейчас изволь со мной погулять.

- Дорогая, давай никуда не пойдём. Что тут плохого, если я хочу побыть с тобой здесь, в этой уютной обстановке? Прошу, уступи мне на этот раз.

- Нет. Я хочу гулять и уступать тебе не собираюсь.

- Послушай, Клотильда, моя маленькая Кло, я не просто так прошу тебя. У меня есть веское основание.

- Ты, как всегда выкручиваешься! Какое основание? Я вижу, что ты выкручиваешься без всякого основания. Мерзавец! (плачет).

- У меня совсем нет денег!

- Что?

- У меня нет даже одного су. Мои карманы пусты. Если бы мы вдруг зашли в какое-нибудь заведение, я позорно не в состоянии был бы ничем тебя угостить. Надеюсь, теперь ты в полном восторге от моего признания. Перед тобой – нищий, ох, как весело!!!

- О, бедняжка ты моя, бедненький ты мой! Так вот, оказывается, в чём дело. Я могу дать тебе взаймы.

- А тебе не кажется, что это унизительно для меня?

- А тебе не кажется, что я тебя безумно люблю?

Клотильда бросается ему на шею (жаркие объятья). Дюруа пытается её раздеть, но Клотильда, разговаривая, весело смеётся:

Клотильда. Нет- нет, для того чего ты хочешь, у меня сегодня нет здоровья. Рада бы скушать тебя, да день не тот. Надеюсь, ты понимаешь, о чём я говорю!?!

Дюруа. Что ж тут понимать? К сожалению, ты почему-то нашла нужным прийти в свой женский день.

- Не расстраивайся, я приду и в мужской день, ха-ха-ха! Кстати, я знаю, что ты очень рассеян. Говоришь, денег нет, но ведь у таких рассеянных, как ты, они могут оказаться завалившимися за подкладку (смеётся). Вот посмотри, у твоего пиджака дырявая подкладка (Дюруа находит за подкладкой деньги).

- Моя маленькая Кло! Ты подкинула мне 20 франков, хитрюга. О! Как же я тебя обожаю, ты прелесть! (Клотильда смотрит внимательно на пуговицы его пиджака).

- Смотри! На тебе волос женщины! Да, да, это женский волос!

- Не представляю, откуда он взялся. У меня горничная убирает, возможно, её…

- Волосы обмотаны вокруг пуговицы. Твоя шлюха собирается продлить с тобой удовольствие! Мерзавец, негодяй!

- Да нет же, ты делаешь поспешные выводы. На мне нет вины…

- Ты опозорил меня не тем, что спал с другой женщиной, а тем, что ты платил ей моими деньгами! Выходит, что я давала деньги не тебе, а твоей шлюхе! Да ты просто свинья, свинья, свинья! 20 франков, которые я положила сейчас тебе за подкладку, ты бы тоже отдал этой…постой, постой, а волос-то седой. О-о! Тебя заинтересовали старухи? А-а, я начинаю понимать: своих денег у тебя нет, так ты берёшь их у меня и у старух, которые тебе платят за ночь. Мерзопакостная свинья!

- Это какое-то недоразумение, останься, мы во всём разберёмся.

- Разбирайся со старухой, а не со мной! Представляю, как тебе в удовольствие ползать по её восхитительно – дряблому морщинистому телу. Впрочем, что взять с мерзавца, который за деньги поцелует и свинью!!! Кстати, свинья тебе случайно не родственница? (Даёт ему пощёчину.) Прощай! Не вздумай за мной тащиться, больше ты не получишь ни моего тела, ни моих денег (уходит).

Появляется автор.

Автор. Женщины у Дюруа были удивительно разнообразны, но я непростительно долго не уделял внимания госпоже Форестье. Мне необходимо сообщить вам, что ко времени любовных отношений Жоржа Дюруа с госпожой Вальтер, господин Форестье умер, а Дюруа женился на безутешной вдове, которая когда-то приглашала его быть только её другом. Впрочем, господа, вы сами можете убедиться, какая это была дружба (уходит).

На сцене - Жорж Дюруа и госпожа Форестье.

Жорж Дюруа. Скажи-ка мне…

Госпожа Форестье. Что сказать, дорогой?

- Ты выращивала на лбу господина Форестье рога?

- Тебе не надоело постоянно об этом спрашивать?

- Но это же очень интересно узнать, поняла ли ты в своё время, что его лоб предназначен именно для рогов и ни для чего другого. Его рожу идиота только они и могли украсить!

- Столько ненависти к покойнику может испытывать именно идиот. Не понимаю, как он мог считать тебя своим другом!

- Это не значит, что мне по душе друзья - рогоносцы, живые они или дохлые! Правда, надо отдать ему должное, он заслужил рога.

- А ведь тебя волнует не покойный Форестье…

- Верно, он меня совсем не волнует.

- Ты заботишься исключительно о себе. Если бы я призналась, что наставляла ему рога, это означало бы, что я отдавалась не тебе, а ты ведь так этого хотел! Да-да, хотел, только у тебя этот номер тогда не прошёл. Вот, что тебя бесит, вот почему ты лезешь ко мне со своими вопросами. Ты до сих пор ревнуешь меня к неизвестному тебе человеку, будто бы моему любовнику.

- Ты права, чёрт побери, моя ревность испепеляет меня. Я мучаюсь до сих пор, не зная, как избавиться от этих мучений. Мне очень хочется ударить тебя, причинить тебе боль, чтобы тебе было так же больно, как и мне.

- Уж не считаешь ли ты себя вправе поднимать на меня руку?

- А у тебя есть право издеваться надо мной? Давно могла бы признаться, что изменяла Шарлю, но только со мной.

- Где твой разум? Тебе ли не знать, что когда Форестье был жив, тебя в свои любовники я не брала.

- А кого брала, кого? Говори, потаскушка! Неужели, когда я тратил на тебя свою душу, ты спала с другим?!!

- Мне трудно объясняться с глупцом, которому почему-то забыли подарить душу. Как ты мог тратить на меня то, чего у тебя нет?

- Возможно я и глупец, но только в том, что тратил на тебя свои чувства. Ты не стоила того, чтобы я из-за тебя мучился. Ты ведь, как не корчила из себя неизвестно кого, а в результате всё равно стала моей, потому что я всегда побеждаю, всегда! Ты мне была нужна для карьеры, и я взял тебя тёпленькой. Подумаешь, какая-то там любовь, какие-то бабьи ласки, главное в жизни это слава и богатство. Твой муженёк владел богатством, но он был абсолютно ущербным существом, его никто не любил, потому что он был ничтожеством, а ты…

- Замолчи, подлец, замолчи! (Сцена затемняется, появляется автор).

Автор (на авансцене). Вот так-то, господа. Развод этих двух нелюбящих сердец был неизбежен. Дюруа и госпожа Форестье развелись, но Дюруа тут же собрался жениться на дочери госпожи Вальтер. Не молоденькие прелести Сюзанны ослепили его, он был ослеплён её богатством. Клотильда, узнав о предстоящей женитьбе Дюруа, не могла спокойно перенести такое, как ей казалось, предательство (уходит).

На сцене – Дюруа. Вбегает Клотильда.

Клотильда. Это правда, что ты собрался жениться на Сюзанне Вальтер?

Жорж Дюруа. Да!

- Немыслимый подлец! Животное!

- Это в чём же моя подлость? Как ни прискорбно, но мою жену я застал с другим. Естественно, я развёлся. Может быть, ты мне объяснишь, почему это я не имею право жениться на другой?

- Ты очень опасен, Дюруа. Я даже не представляю, есть ли в Париже ещё одна сволочь, которая могла бы сравниться с тобой! Как же это я не сумела вовремя рассмотреть твоё гнилое нутро!

- Попридержи свой язык, а то я подумаю, что передо мной ядовитая змея.

- Что? Ты желаешь, чтобы я беседовала с тобой дипломатическим языком? Ты позволяешь себе унижать меня, морально вываливать в грязи, а я должна всё это проглатывать и смиренно молчать? Ты живёшь за счёт других, наслаждаешься за счёт других, твоё враньё разливается по всему Парижу! Всех обманывать, делая при этом вид честного человека, это твоё естественное состояние, ты им упиваешься! И, что самое удивительное, при этом у тебя хватает наглости требовать к себе безоговорочного почтения!

- Замолчи, дура, а то я тебя вышвырну отсюда, как собаку!

- Вышвырнешь отсюда? Меня? Я выкладываю свои деньги за эту квартиру, а ты собираешься меня из неё вышвырнуть? Ты не имеешь совести, но наглости вперемежку с алчностью в тебе с избытком! Я знаю, что ты своровал у госпожи Форестье половину наследства, но всё время претворяешься бедненьким, чтобы тебя пожалела какая-нибудь Сюзанна с богатенькой матушкой госпожой Вальтер? Ты спишь с обеими, но жениться желаешь на молодой – ну, не мерзавец ли ты?

- Не касайся Сюзанны, ты ничего о ней не знаешь.!

- Знаю, что она твоя любовница и по совместительству - потаскушка!

- Я не желаю тебя слушать, ты права не имеешь клеветать на неё и безосновательно оскорблять!

- А что, существуют господа, которые клеветать имеют право? Уж не ты ли это?

Дюруа бросается на нее и избивает.

- А твоё право быть только подстилкой и не совать свой нос, куда не следует! Ну, а выжимать выгоду из всяких там дамочек типа тебя, да из госпожи Вальтер с её доченькой, не минуя госпожу Форестье, это уж, по моей части. Прощай (уходит, появляется автор).

Автор. Бывает, что мужчины имеют много денег, которые они тратят на покупку женщин и славы, но не бывает никогда, чтобы при этом они ощутили вкус настоящей любви. Бывает, что женщины, ощутив вкус настоящей любви, отдают всю душу любимому человеку вместе со своими деньгами, но не бывает никогда, чтобы при этом их любовь не превращалась в сплошные мучения и страдания.

Господа! Помните, я вас просил быть рассудительными и беспристрастными, оценивая поступки моих героев? Помните, я просил вас самим определять вину или добродетель обоих полов в житейском море любви? Так вот вам мои примеры. Определяйте!

КОНЕЦ